

KIRCHGEMEINDEN DES LÄNGENBERGS

RIGGISBERG  
ZIMMERWALD

RÜEGGISBERG  
OBERBALM

REGIONALREDAKTION  
Susanne Hosang, 079 754 43 76, susanne.hosang@artyco.ch

NACHGEDACHT

REGIONALE ANLÄSSE

# Yabba-dabba-doo! – Ein Kinderlager im Regen

«KiKiLa» haben wir es getauft, unser Kirchliches Kinder Lager für Schülerinnen der 1.-6. Klasse von Oberbalm; Und für eine Taufe braucht es natürlich Wasser. Dass es uns dann gerade die ganze Woche verregnet hat, war nicht Absicht. Geschadet hat es aber, so weit mir bekannt ist, niemandem.

### Steinzeit ... Was ist denn daran «Kirchlich»?

Gute Frage. Zunächst müsste man darauf antworten, dass sehr viele Kirchen aus Stein bestehen und speziell die Berner Kirchen einiges aufwenden, um ihre (Stein-)Kirchen zu unterhalten ... Und dann gab es in der Steinzeit ja ziemlich genau das, was Kirche ausmacht, nämlich Menschen. Es waren zwar Steinzeitmenschen, aber sie hatten sehr vieles, was auch uns noch ausmacht. So unter anderem Angst und Neugier. – Dazu haben wir den Kindern einen Trickfilm über eine Steinzeitfamilie gezeigt.



Die «Croods» (deutsch etwa: Rohlinge) haben uns an drei Abenden mit ihrem ängstlichen Familienoberhaupt «Grudge» und der neugierigen Tochter «Eep» unterhalten. – Aber fangen wir vorne an ...



**Abfahrt mit dem YB-Car und Ankunft**  
Die Post stellte uns, weil er gerade verfügbar war, für unseren Transport nach Kandersteg und zurück den Car der YB-Mannschaft zur Verfügung. Bei (noch) trockenem Wetter starteten wir am Montagmorgen des 11. Juli in Oberbalm. 20 Kinder, gut durchmischt zwischen drei Erstklässlern und drei Sechstklässlern stiegen in den Car und fuhren ins Ferienheim der Gemeinde Köniz,

in den «Bergfried» in Kandersteg. Nach der Ankunft konnten wir auf dem Sitzplatz im Freien das erste, einzige und letzte Mal dort draussen essen. Anschliessend durften die mitgebrachten Steine mit dem Namen bemalt werden, zudem erhielten alle einen «Steinzeit»-Namen aus Trickfilmen wie der «Familie Feuerstein», «Ice Age» und – eben – den «Croods».



Danach wurden die Zimmer bezogen und das grosse Haus (42 Nasen hätten Platz gehabt) untersucht.



Ziemlich verwinkelt und mit vielen Treppen wurde es unsere Höhle für die nächsten Tage, denn es begann zu regnen ...

### Höhlen-Gemeinschaften

Fast wie in der Steinzeit für die Höhlenmenschen das Feuer ein Ort der Geborgenheit war, wurde auch unsere Haus zum Ort von Gemeinschaft(en), die sich an den dafür geeigneten Orten und zu den

gegebenen Zeiten bildeten. Zentral natürlich zu den Essenszeiten, bei denen wir vorab singend (Mamamamamamam!) die Kochkünste unseres Küchenteams genossen. Beliebt war auch der Tischtennistisch im Trockenen, der in jeder freien Minute von einer bunten Schar von Gross bis Klein (inklusive Pfarrer) umrundet wurde.

### Tropenhaus und Regenwackel

Kurzfristig organisierten wir dann am nächsten Tag einen Ausflug nach Frutigen, wo wir im Tropenhaus unter anderem die Störzucht beguckten, aber der eigentliche Spass war die feuchte Reise hin und zurück.



Laufend wurde natürlich auch die Wetterprognose auf dem Smartphone verfolgt und als es dann für den Mittwochmorgen etwas trockener aussah, trauten wir uns doch, zumindest einmal die Höhle wandernd zu verlassen und umkreisten als grosse Steinzeitfamilie (28 Nasen) mutig fast ganz Kandersteg



und sammelten Steine für unsere Steinzeitolympiade am darauf folgenden Tag. Übers Perron am Bahnhof ging's dann wieder zurück in die Höhle, unseren «Bergfried». Dort wurde die ganze Woche auch immer wieder gebastelt und geknüpft.



### Steinzeitolympiade und «Leiterlispiel»

Der Donnerstag wurde zum wohl sportlichsten Tag. Vormittags wurde in vier neu definierten und bald sicher international anerkannten olympischen Disziplinen (Steinturm, Steindiacca, Steinboccia und Steinpong) in zwei Runden hart um den Sieg gerungen. – Richtig schweisstreibend war aber dann erst der Nachmittag, wo im ganzen (wirklich verwinkelten) Haus versteckte Nummern des Leiterlspiels

zu suchen und wirklich sinnvolle Aufgaben zu lösen waren (zum Beispiel «Bellen wie ein Hund»). Nach etwa anderthalb Stunden waren dann alle (inklusive Leiterteam) völlig verschwitzt vom ewigen (und dieselben!) Treppen rauf- und runterspurten. Gewonnen hat logischerweise die Gruppe, die mitten im Spiel wieder an den Start zurück musste. Sie waren ganz einfach nicht zu bremsen!

### Oeschinensee und Rodeln

Am Freitag wurde das Wetter langsam wieder freundlicher. Noch war es am Morgen verhangen und nass, so dass wir – statt zum Oeschinensee hochzufahren – erst einmal unsere Höhle für die nächsten Gäste säuberten (und natürlich für den Hauswart :). Danach und bei immer besser werdendem Wetter ging's per Bahn zum Oeschinensee, wo's noch einmal ein Freiluftessen gab und danach das ersehnte und geduldig erhoffte Rodeln. Die zweite Runde wurde dann zwar schon wieder durch Regen in der Hälfte gestoppt ... aber alle, die wollten, konnten einmal rodeln! – Dann ging's auf steinzeitlich abenteuerlichem Weg



über den Wetterbach (!) zurück in die Höhle, wo der YB-Car bereits wieder auf uns wartete und uns an die Sonne zurück nach Oberbalm fuhr. Dort sangen wir dann zum letzten Mal «Marmor, Stein und Eisen bricht, aber unsere Liebe nicht» und freuen uns auf das KiKiLa 2018 bei schönem Wetter ...

Und apropos Steinzeit in den Alpen: In den diesjährigen Seniorenferien an der Lenk habe ich gelernt, dass die höchstgelegene Höhle von prähistorischen Menschen aus der Jäger- und Sammlerzeit auf 2600 m am Tierberggrat ob der Lenk liegt ... Yabba-dabba-doo!

### Danke!

Und ganz zum Schluss – zu guter Letzt – noch einmal ein ganz herzliches «Merci» an alle, die in irgendeiner Weise zum grossen Gelingen unsers Lager beigetragen haben, sei es durch Aufrunden des Lagerbeitrags oder grosszügige Naturalspenden.

**BILDER: KIKILA-TEAM, OBERBALM, MITTELHÄUSERN UND LIEBEFELD  
TEXT: PFR. MARKUS REIST, OBERBALM**



### Der besondere Gottesdienst Erntedank

**Sonntag, 16. Oktober, 10.00 Uhr,  
Kirche Riggisberg**

Regionales Herbstfest (Erntedankgottesdienst) mit Taufe mit Pfrn. Saara Folini.

**Musikalische Mitwirkung:** Echo vor Giebelegg.

Im Anschluss sind alle herzlich zu einem Apéro ins Kirchgemeindehaus eingeladen!

Während des Apéros werden unser Lokalhistoriker Ueli Eicher und Daniel Flach (Fotos) unseren neuen Kirchenführer präsentieren (s. Hinweis S 15).



### Taizé-Gottesdienst

**Samstag, 29. Oktober, 17.00 Uhr,  
Kirche Riggisberg**

**Die Stille stellt keine Fragen,  
aber sie kann uns  
auf alles eine Antwort geben.**

ERNST FERSTL



### Nachmittag für die ältere Generation mit Martin Sumi

**Dienstag, 18. Oktober, 14.00 Uhr,  
Kirchgemeindehaus Riggisberg**

(s. Details Seite 15)



### Orgelmatinée mit Organist & Pfarrer Andreas Marti

**Sonntag, 2. Oktober, 11 Uhr,  
Kirche Zimmerwald** (s. Seite 18)

### INHALT

|             |             |
|-------------|-------------|
| Riggisberg  | Seite 14-15 |
| Rüeggisberg | Seite 16    |
| Oberbalm    | Seite 17    |
| Zimmerwald  | Seite 18    |



KIRCHGEMEINDE RIGGISBERG



**Pfarramt I:** Daniel Winkler, 031 802 04 49, dawi@bluewin.ch  
**Pfarramt II:** Saara Folini, 031 802 09 82, saara.folini@gmx.ch  
**Präsidentin Kirchgemeinderat:** Karin Zehnder, 031 802 03 40, zehnder-leuenberger@bluewin.ch  
**Sigristinnen:** 0848 838 828, Silvia Wyss-Moser, 0848 838 828, sigristenamt@gmx.ch  
 Annerös Heger, 0848 838 828, sigristenamt@gmx.ch  
 Besuchen Sie unsere Homepage [www.kirche-riggisberg-rueti.ch](http://www.kirche-riggisberg-rueti.ch)

GOTTESDIENSTE IN DER KIRCHE

**Sonntag, 2. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg**  
 Gottesdienst mit Pfrn. Saara Folini. Musikalische Mitwirkung: Jodlerklub Alpenrösi.

**Sonntag, 9. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg**  
 Gottesdienst mit Stud. Theol. Eva Schären (Vertretung).

**Sonntag, 16. Oktober, 10.00 Uhr, Kirche Riggisberg**  
 Regionales Herbstfest (Erntedankgottesdienst) mit Taufe mit Pfrn. Saara Folini. Musikalische Mitwirkung: Echo vor Giebellegg. Im Anschluss sind alle herzlich zu einem Apéro ins Kirchgemeindehaus eingeladen! Während des Apéros werden unser Lokalhistoriker Ueli Eicher und Daniel Flach (Fotos) unseren neuen Kirchenführer präsentieren (siehe Hinweis).

**Sonntag, 23. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg**  
 Gottesdienst mit Taufe mit Pfr. Daniel Winkler. Musikalische Mitwirkung: Alphorn-Trio Wald-Echo.

**Samstag, 29. Oktober, 17.00 Uhr, Kirche Riggisberg**  
 Regionaler Taizé-Gottesdienst.

**Sonntag, 30. Oktober, kein Gottesdienst in der Kirche**  
 Wir verweisen Sie auf den Taizé-Gottesdienst am Vorabend.

**Autoabholdienst** Wer mit dem Auto zum Gottesdienst abgeholt werden möchte, beachte jeweils im Anzeiger die entsprechende Telefon-Nummer und melde sich dort rechtzeitig an.

GOTTESDIENSTE IN DEN HEIMEN

**Freitag, 7. Oktober, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof**  
 Gottesdienst mit Pfrn. Saara Folini.

**Freitag, 21. Oktober, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof**  
 Gottesdienst mit Pfrn. Susanne Berger.

**Freitag, 7. Oktober, 16.15 Uhr, Wohnheim Riggisberg**  
 Gottesdienst (Saal Wohnheim) mit Pfrn. Saara Folini.

**Freitag, 21. Oktober, 16.15 Uhr, Wohnheim Riggisberg**  
 Gottesdienst (Schloss) mit Pfr. Daniel Winkler.

KINDER UND JUGEND – KUW

Oberstufenlager 7. Klasse

Das Oberstufen-Lager findet vom **Dienstag, 25. bis Samstag, 29. Oktober im Haus «La Colonie sur le Vau» im Val de Travers statt.** Alle betroffenen Jugendlichen werden schriftlich informiert.

8. Schuljahr

**Wahlkurs-Programm.** Bei Fragen wendet euch an Daniel Winkler 031 802 04 49.



VERANSTALTUNGEN



Wandergruppe

**für Witwen und alleinstehende Frauen**  
**Donnerstag, 6. Oktober, 13.30 Uhr, Besammlung auf dem Postplatz Riggisberg**  
 Wanderung Elbschen zum Campingplatz Burgstein. Zvieri im «Campingbeizli». Wer möchte, kann zurückwandern oder um 16.45 Uhr mit dem Postauto zurückfahren.  
**Bitte bis 29. September** wegen Zvieri anmelden. Bei Fragen wenden Sie sich an Therese Schmalz, 031 802 03 75.

Mittagstisch

**Donnerstag, 13. Oktober, 12.00 Uhr im Kirchgemeindehaus**  
 Anmeldung bei Elisabeth Rügsegger, Tel. 031 809 38 12 (für alle, die nicht schon für das ganze Jahr angemeldet sind). Kosten: CHF 12.--. Wer mit dem Auto abgeholt werden möchte, melde sich auch dort an.



Nachmittag für die ältere Generation mit Martin Sumi

**Dienstag, 18. Oktober, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Riggisberg**

Der aus dem Simmental stammende Komödiant und Musiker erzählt in seiner Show – gespickt mit Witz, Humor und vier Instrumenten – die Geschichte vom Bauernknecht, der die grosse Welt entdecken möchte. Achtung! Kann Spuren von Humor enthalten! Gönnen Sie Ihren Lachmuskeln eine gründliche Massage!

Wer einen Autofahrdienst wünscht, melde sich bei Therese Schmalz, 031 802 03 75.



Offener Spielnachmittag

**Donnerstag, 20. Oktober, 14.00-17.00 Uhr im Kirchgemeindehaus**

Alle Interessierten sind herzlich zu diesem Spielnachmittag eingeladen. Besondere Spiele, die über das Jassen hinausgehen, organisieren Sie bitte selber. Bei Fragen wenden Sie sich an: Marlis Steffen, 031 809 13 64.

Spielnachmittag

**für Witwen und alleinstehende Frauen**  
**Donnerstag, 27. Oktober, 13.30 Uhr bei Klara Häuselmann 031 809 10 02.**

Café Regenbogen – Ort der Begegnung

**Samstag, 29. Oktober, 14.00-16.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Riggisberg** (immer am letzten Samstag im Monat)

Für weitere Informationen beachten Sie auch die Homepage der Freiwilligengruppe Riggisberg [www.riggi-asyl.ch](http://www.riggi-asyl.ch).

GRATULATIONEN

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein.

JESAJA 43,1

Mit obigem Bibelwort wünschen wir den Jubilarinnen und Jubilaren unserer Kirchgemeinde alles Gute und Gottes Segen für das neue Lebensjahr!

- Hans Zahnd,** Plötsch, Rüti, 19. Oktober 1929
- Frieda Aeschbacher-Megert,** Dörfli Rüti, 2. Oktober 1931
- Inge Lehmann,** Grabenstrasse 5, 10. Oktober 1931
- Trudi Engloch-Hofmann,** Zelgweg 4, 11. Oktober 1931
- Elisabeth Ammann-Burri,** Gassenscheuer Rüti, 18. Oktober 1931
- Werner Keusen,** Rosenweg 1, 4. Oktober 1932
- Hans Rudolf,** Vordere Gasse 10, 16. Oktober 1932
- Bertha Marti,** Schlossweg 5, 27. Oktober 1932
- Frieda Keusen-Fahrni,** Vordere Gasse 13, 30. Oktober 1932
- Rudolf Baumgartner,** Untere Rüti 6, 18. Oktober 1934
- Werner Aeschbacher,** Plötschweid Rüti, 24. Oktober 1937
- Lydia Schumacher-Lehmann,** Moosmattweg 6, 29. Oktober 1937
- Rosmarie Berger-Megert,** Lindengässli 12, 25. Oktober 1938
- Adolf Däppen,** Gsteigstrasse 23, 25. Oktober 1938
- Anna Rösly Gilgen-Krebs,** Lindengässli 7, 31. Oktober 1939
- Laurette Burri-Barbey,** Gurnigelstrasse 24, 5. Oktober 1941
- Ulrich Eicher,** Zelgweg 10, 23. Oktober 1941
- Christine Leuenberger-Stotzer,** Längackerweg 11, 31. Oktober 1941

Sollte jemand bei diesen Gratulationen vergessen worden sein, dann teilen Sie es doch bitte direkt Pfr. Daniel Winkler mit: 031 802 04 49.

KIRCHLICHE CHRONIK

Abdankungen

1. September (Wohnheim Riggisberg): **Verena Niederhäuser,** geb. am 28.05.1941, wohnhaft gewesen: Wohnheim Riggisberg.

**In deine Hände befehle ich meinen Geist, du erlösest mich, Herr, du getreuer Gott.**

PSALM 31,6



# KIRCHGEMEINDE RIGGISBERG

## MITTEILUNGEN

### Quartalslieder in den Gottesdiensten

Für das vierte Quartal 2016 ist folgendes Lied vorgesehen:

### 401 Fröhlich soll mein Herze springen

Fröhlich soll mein Herze springen  
dieser Zeit, da vor Freud' alle Engel singen.  
Hört, hört, wie mit vollen Chören  
alle Luft laute ruft: Christus ist geboren.

Heute geht aus seiner Kammer  
Gottes Held, der die Welt reißt aus allem Jammer.  
Gott wird Mensch dir, Mensch, zugute,  
Gottes Kind, das verbind't sich mit unser'm Blute.

Sollt' uns Gott nun können hassen,  
der uns gibt, was er liebt, über alle Maßen?  
Gott gibt, unser'm Leid zu wehren,  
seinen Sohn aus dem Thron seiner Macht und Ehren.

Eines der ganz bekannten Weihnachtslieder ist unser 4. Quartalslied. Ein Meisterwerk vom bekannten Dichter und Pfarrer Paul Gerhard und dem Kantor Johann Crüger, die beide zur selben Zeit an der St. Nicolai Kirche in Berlin wirkten. Das Lied ist wie eine Predigt aufgebaut. Der wahre Grund der Weihnachtsfreude liegt – ganz lutherisch ausgedrückt – im Kreuz Jesu und der Versöhnung durch seinen Tod. Dies zu begreifen und aufs eigene Leben anzuwenden, ist Ziel des Liedes. Mit seinen eindrücklichen Bildern und dem bibelnahen Text hat sich das Lied in viele Herzen eingepägt und ist über all die Jahrhunderte aktuell geblieben. Wir freuen uns darauf, es auch dieses Jahr wieder gemeinsam anzustimmen!

### Abwesenheiten

**Pfr. Daniel Winkler:** 01.-09. Oktober (Ferien) und  
25.-29. Oktober (Oberstufenlager)



### Neuer Kirchenführer

Ueli Eicher als Autor und Daniel Flach als Fotograf haben einen schönen Kirchenführer geschaffen, der die Geschichte und die Güter unserer Kirche, dem ältesten Wahrzeichen Riggisbergs, dokumentiert. Ein Auszug aus dem Kirchenführer:

**«In ihrer wohl tausendjährigen Geschichte hat die Kirche eine Vielzahl von Veränderungen erfahren. Auf einem Hügel über dem Dorf thronend und weit ins Land hinaus grüssend stellt sie, dessen ungeachtet, seit Jahrhunderten das Wahrzeichen Riggisbergs dar.»**

Im Anschluss an den Erntedankgottesdienst am Sonntag, 16. Oktober, wird der neue Kirchenführer vorgestellt. Herzliche Einladung an alle Interessierten.



### Wer macht die Musik?

Es war einmal eine große Mäusefamilie. Die lebte in einem herrlichen Klavier. Ihre kleine Welt war oft erfüllt von wunderbarer Musik. Die Mäuse genossen die Musik und machten sich Gedanken darüber, von wem die schönen Klänge wohl stammten. Sie dachten, da muß es einen Klavierspieler geben, den sie zwar nicht sehen konnten, der ihnen aber doch hörbar nahe war. Eines Tages wagte sich eine Maus weiter nach oben in das Klavier. Und da entdeckte sie das Geheimnis der Musik. Metalldrähte von unterschiedlicher Länge zitterten, und durch ihre Schwingungen entstanden die Töne. So mußten die Mäuse ihren alten Glauben an den Klavierspieler aufgeben. Metalldrähte erzeugten die schöne Musik, die wunderbaren Klänge. Einige Zeit später brachte eine andere Maus noch neuere Erkenntnisse mit. Kleine Filzhämmerchen sprangen und tanzten auf den Drähten und erzeugten die Schwingungen und damit die Musik. Nun war der alte Glaube überholt, und die Mäuse wohnten in einer aufgeklärten, wissenschaftlich durchschaubaren Welt. Aber der Klavierspieler machte auch weiterhin seine wunderbare Musik.

AUS EINER ENGLISCHEN TAGESZEITUNG

## WICHTIGE DIENSTLEISTUNGEN

(von der Kirchgemeinde Riggisberg unterstützt!)



### Beratungsstelle Ehe – Partnerschaft – Familie

Die Beratungsstelle gehört zum Angebot unserer Kirchgemeinde. Nutzen Sie diese Unterstützung und Begleitung in schwierigen partnerschaftlichen oder familiären Situationen!

#### Adresse Beratungsstelle in der Region Bern:

Marktgasse 31, 3011 Bern

Termine nach telefonischer Vereinbarung:

**031 311 19 72**

**E-Mail:** paarberatung@bluewin.ch

**Homepage:** www.berner-eheberatung.ch

### Schweizerisches Rotes Kreuz Bern-Mittelland

#### Besuchsdienst des Schweizerischen Roten

Kreuzes (SRK Bern Mittelland) für Riggisberg  
Der SRK-Besuchsdienst vermittelt be- tagten, kranken und einsamen Men- schen Besuche. Die regelmäßigen Kon- takte (im Wochen-, Zwei-Wochen - oder Monatsrhythmus) hellen den Alltag auf und schaffen Raum für Gespräche, für Vorlesen (bei Sehbehinderten), Spa- ziergänge usw.

Möchten Sie als freiwillige Mitarbeiterin oder freiwilliger Mitarbeiter beim SRK- Besuchsdienst mithelfen? (Das Team umfasst im Moment 11 Personen.) Ken- nen Sie Menschen, die einen Besuchs- dienst wünschen? In beiden Fällen wen- den Sie sich an:

Margrit und Hans Löffel, Werner Abegg- strasse 62, 3132 Riggisberg, 031 809 14 67, E-Mail: hmloeffel@bluewin.ch

## SOUVENIR AN UNSERE SENIORENFERIEN AN DER LENK



## KIRCHGEMEINDE RÜEGGISBERG



**Pfarrer:** Pfr. Hajes Wagner  
 Kloster 9, 031 809 03 22, pfarramt@kirche-rueeggisberg.ch  
**Katechet:** Stefan Burri, 078 724 08 92  
**Präsidentin Kirchgemeinderat:** Petra Zwahlen,  
 Schwendiweg 5, Hinterfultigen, 031 809 11 24  
**Sekretariat:** Ruth Rohrbach,  
 Sekretärin, 031 738 85 78, sekretariat@kirche-rueeggisberg.ch  
**Sigristenamt:** Fritz Trachsel, 031 809 22 29

Besuchen Sie unsere Internetseite  
[www.kirche-rueeggisberg.ch](http://www.kirche-rueeggisberg.ch)

### GOTTESDIENSTE IM OKTOBER

- So 02. 9.30 Uhr Gottesdienst** mit Pfr. Peter Frey und Organist Dominik Röglin.
- So 09. 9.30 Uhr Gottesdienst** mit Pfr. Peter Frey und Organist Dominik Röglin.
- So 16. 10.00 Uhr Regionales Herbstfest in Riggisberg.** Genauere Angaben siehe Regionalseite.
- So 23. 09.30 Uhr Gottesdienst zum Erntedank mit Taufe.** Mit Pfr. Hajes Wagner, Organistin Yvette Lagger. Musikalische Mitwirkung Jodlerklub Alphüttli, Rümli. Anschliessend an den Gottesdienst sind alle herzlich zu einem Apéro eingeladen.
- Sa 29. 17.00 Uhr Taizé-Gottesdienst in der Kirche Riggisberg.**
- So 30. 20.00 Uhr Abendgottesdienst im Olaf Åsteson-Haus,** Thanhalten, Hinterfultigen. Es singt der Männerchor Rüeggisberg, Dominik Röglin am Flügel. Mit Pfr. Hajes Wagner.

### UNSERE JUGEND – KUW

## Fiire mit de Chliine

**Samstag, 22. Oktober, 9.30 Uhr in der Kirche Rüeggisberg.**  
 Mit Stefanie Wagner.

## Adventsbasteln

Liebe Kinder  
 Gemeinsam wollen wir in diesem Jahr wieder etwas für den Advent basteln! Für das Basteln sollst du von jemandem aus deiner Familie oder aus dem Bekanntenkreis unterstützt werden. Lade bitte mindestens eine Begleitperson für den Bastelnachmittag ein. Das können die Eltern, die Grosseltern, deine Gotte oder dein Götti, eine Tante, ein Onkel oder jemand aus der Nachbarschaft sein.

**Datum:** Samstag, 19. November 2016

**Zeit:** 14.00 - 17.00 Uhr

**Ort:** Gemeindehaus Rüeggisberg

**Mitbringen:** Schere, Begleitperson und gute Laune!

**Wichtig:** Bitte bis Mitte Oktober anmelden, damit wir entsprechend einkaufen können!!!

Katechet Stefan Burri, Grubenweg 1, 3115 Gerzensee,  
 Natel: 078 724 08 92, Mail: stefanburri@gmx.ch  
 Weitere Auskünfte erteilt Katechet Stefan Burri.

### KUW

## KUW I – 1. Klasse

**Elterninformationsabend**  
**Donnerstag, 20. Oktober, um 20.00 Uhr in der Kirche**

**Begrüssungsgottesdienst der 1. Klasse**  
**Am Sonntag, 6. November, 9.30 Uhr in der Kirche,** begrüsst das KUW-Team die 1. Klässler mit ihren Familien in einem Familiengottesdienst.

## KUW III – 7. Klasse

**Einstiegslager**  
 Zum Beginn der Vorbereitungszeit auf die Konfirmation starten wir in der Oberstufe mit einem Einstiegslager zum Thema: Schöpfung-Wald-Gotteslob. Gemäss KUW-Programm und in Absprache mit den Schulen der Region findet das Lager vom **Mittwoch, 26. Oktober, bis Freitag, 28. Oktober, im Jugend- und Sporthaus Wyssenhalten in Rüscheegg-Heubach statt.** Termine und Programm gemäss schriftlicher Einladung an die Eltern.  
 Leitung Pfr. Hajes Wagner & Eva Hachen, KUW-Mitarbeiterin.

## 8. Klasse – Mixkurs

**Block II „Grenzen“**  
**Samstag, 29. Oktober, 9.00-11.30 Uhr im Gemeindefaal Rüeggisberg**  
 Leitung: Blaues Kreuz und Pfr. Hajes Wagner



### TERMINE ZUM VORMERKEN

## Kirchen kino

**Freitag 11. und Samstag 12. November 2016, 20.00 Uhr**

## Konzert zum Abschluss des Glockenjubiläums

**Freitag, 18. November**

## Kerzenziehen 2016

Das Kerzenziehen findet dieses Jahr wie folgt statt:  
**Mittwoch, 16. November, 13.30-17.00 Uhr, Autounterstand des Pfarrhauses**  
**Freitag, 18. November, 14.30-17.00 Uhr, Autounterstand des Pfarrhauses**

**Freitag, 18. November, ab 18.00 Uhr**  
 Kerzenziehen nur für Erwachsene, Autounterstand des Pfarrhauses

**Mittwoch, 23. November, 13.30-17.00 Uhr, Autounterstand des Pfarrhauses**  
**Freitag, 25. November, 14.30-17.00 Uhr, Autounterstand des Pfarrhauses**

**Samstag, 26. November 10.00-20.00 Uhr, Autounterstand des Pfarrhauses**  
 (Adventsmärit)

## Der Samichlaus besucht die Kirchgemeinde

**6. Dezember, 17.00 Uhr**

## Kirchgemeindeversammlung

Die Kirchgemeindeversammlung findet am **Donnerstag 1. Dezember um 20.00 Uhr in der Kirche statt.**

### UNSERE GEMEINDE



## Bibeltreff im Pfarrhaus

Der nächste Bibelabend zum Römerbrief findet statt am

**Mittwoch, 18. Oktober, 20.00 Uhr im Pfarrhaus Rüeggisberg**

Herzliche Einladung an alle! Pfr. Hajes Wagner  
 Keine Anmeldung nötig.



## Adventsfenster 2016

### Wer macht mit?

Auch dieses Jahr soll in Rüeggisberg vom **1. bis zum 24. Dezember** wieder jeden Tag ein Adventsfenster aufgehen. Wer ist im kommenden Dezember bereit, ein Adventsfenster zu gestalten? Die Kirchgemeinde koordiniert dieses Jahr wiederum die schöne Aktion, die alle zwei Jahre stattfindet und bereits eine lange Tradition hat.

### Anmeldung bis 20. Oktober

Interessierte aus der ganzen Gemeinde melden sich bitte bis zum **20. Oktober** bei Ruth Trachsel-Wasem, Aussermatt 3, 3088 Rüeggisberg, 031 809 08 20. Im Dezember «reformiert.» publizieren wir dann die Liste mit den Adventsfenstern hier auf der Gemeindegeseite.



## Singkreis Rüeggisberg-Riggisberg

Der Probeabend des Singkreises findet **jeweils montags, 19.45-21.15 Uhr, im Saal Gemeindehaus Rüeggisberg** statt.

Herzliche Einladung zum Mitsingen.  
 Infos: Markus Reinhard, 031 731 43 80

### GEBURTSTAGE

Im Oktober wünschen wir folgenden Jubilarinnen und Jubilaren heitere und bunte Geburtstagstage, wie sich das Kleid der Natur präsentiert. Dazu Gottes reichen Segen auf dem weiteren Lebensweg:

- Elisabeth Guggisberg,** Grüeni 3, Helgisried-Rohrbach, 2.10.1941
- Leopoldine Stöckli,** Schwalmernstr. 3, Helgisried-Rohrbach, 3.10.1941
- Fritz Marti,** Riggisbergstr. 8, Helgisried-Rohrbach, 14.10.1941
- Erika Messerli,** Altersheim Riggishof, Riggisberg, 19.10.1924
- Susanna Lüdi,** Eisselmatt 6, Helgisried-Rohrbach, 19.10.1935
- Maria Hänni,** Rohrbachgasse 3, Helgisried-Rohrbach, 20.10.1938
- Bethli Rohrbach,** Dählenweg 1, Hinterfultigen, 24.10.1929
- Hans Zwahlen,** Giebelleggstr. 10, Rüscheegg Heubach, 24.10.1940
- Martha Messerli,** Tromwil 6, Rüeggisberg, 25.10.1932
- Elisabeth Messerli,** Alters- und Pflegeheim Wattenwil, 27.10.1925
- Anna Preste,** Hentschen 71, Heimisbach, 27.10.1932
- Klara Burren,** Fultigenstrasse 18, Hinterfultigen, 29.10.1939

**«Wie ihr wollt, dass die Leute mit euch umgehen, so geht auch mit ihnen um.»**

LUKAS 6,31

## Geburtstagskonzert Musikgesellschaft

Die Musikgesellschaft spielt für alle Jubilare in unserer Gemeinde ein Konzert.

**Sonntag, 23. Oktober, 13.00 Uhr, in der Kirche Rüeggisberg.**

Es sind alle herzlich eingeladen, auch jene, die keinen runden Geburtstag feiern.

### KOLLEKTEN IM AUGUST 2016

#### Wir danken:

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Bibelsonntag, Synodalrat     | 90.75  |
| HEKS                         | 118.35 |
| Stiftung für das Pferd,      |        |
| Le Roselet, Abdankung        | 737.00 |
| Alterzentrum Rüscheegg,      |        |
| Bewohner + Personal, Trauung | 435.50 |
| Schweizerische Krebsliga     | 621.90 |
| Spitex Region Gantrisch,     |        |
| Abdankung                    | 246.75 |
| Pfarramtskasse, Abdankung    | 469.05 |
| Schweizerische Berghilfe,    |        |
| Bergmärit                    | 645.70 |

### KIRCHLICHE CHRONIK

#### Abdankungen

**Jeannine Zbinden,** geb. am 10. März 2002, gest. am 13. August 2016, wohnhaft gew. Schwandenstr. 13, Helgisried

**Hans Nussbaum-Burri,** geb. am 20. April 1950, gest. am 10. August 2016, wohnhaft gewesen Guggern 1, Rüscheegg Heubach

**Martha Hostettler,** geb. am 15. März 1926, gest. am 14. August 2016, wohnhaft gewesen Alters- und Pflegeheim Kastanienpark, Oberdiessbach, vorher Leuenberg, Oberbütschel

#### Taufen

**Ben Noah Beyeler,** geb. am 25. Januar 2016, getauft am 21. August 2016, Eltern: Simona und Marc Beyeler.

**Luke von Niederhäusern,** geb. am 4. März 2016, getauft am 21. August 2016, Eltern: Lea und Adrian von Niederhäusern.

#### Ferienabwesenheit

Pfr. Hajes Wagner hat Ferien vom **Samstag, 1. Okt. bis Sonntag, 16. Okt.** Sein Stellvertreter in dieser Zeit ist Pfarrer Peter Frey, Libellenweg 13, 3510 Konolfingen. 031 791 08 43

## KIRCHGEMEINDE OBERBALM



**Pfarramt:** Markus Reist,  
031 849 01 55, 079 866 71 57, markus.reist@pfarrverein.ch  
**Präsidium:**  
Christian Niedermann, 079 300 44 15  
**Sekretariat:**  
Sonya Marti, 031 829 30 35, kirche.oberbalm@bluewin.ch  
**Sigristinnen:**  
Barbara Zaugg, 031 849 34 71 und Ursula Rolli, 079 489 83 94  
**Fahrdienst:**  
Anmeldung bei Alfred Berger, Brüchen, 031 849 11 85

www.ref.ch/oberbalm

### GOTTESDIENSTE IM OKTOBER

**Sonntag, 2. Oktober** Kein Gottesdienst

**Sonntag, 9. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche Oberbalm**

Gottesdienst mit Pfr. Raphael Reift, Bern.

**Sonntag, 16. Oktober, 10.00 Uhr, Kirche Riggisberg**

Regionaler Herbstgottesdienst, gestaltet vom Pfarramt Riggisberg. Näheres dazu siehe Regionalseite.

**Sonntag, 23. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche Oberbalm**

Gottesdienst zum Erntedank mit Pfr. Stephan Bieri, Biembach i.E.:  
«Vom Denken zum Danken» (Mt 6,21.24). – Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle zum Kirchenkaffee eingeladen.

**Sonntag, 30. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche Oberbalm**

Gottesdienst zum Reformationssonntag mit Pfr. Markus Reist, Abendmahl (wandelnd) ... und parallel dazu: Chinder Sunntig im Chefeli mit Susanne Hostettler & Susanna Rolli.

### ABWESENHEIT PFARRAMT

**Samstag, 1. bis Sonntag 23. Oktober**

Pfr. Markus Reist wird in dieser Zeit abwesend sein (Ferien).

**Pfarramtlicher Bereitschaftsdienst**

Während seiner Abwesenheit übernimmt Pfr. Stephan Bieri die pfarramtlichen Dienste. Die Nummer des Pfarramtes (031 849 01 55) wird während dieser Zeit auf ihn umgeschaltet:

**Vom 1. bis zum 23. Oktober:**

Pfr. Stephan Bieri  
Weitenbirken, 3419 Biembach i.E.,  
034 461 03 53,  
stephan.bieri@vtxmail.ch

### KINDER



**Sonntag, 30. Oktober, 9.30 Uhr, Kirche und Chefeli**

Ein Lied mit den Kindern in der Kirche steht am Anfang sowohl unseres Gottesdienstes als auch des Chinder Sunntigs. – Danach gehen die Kinder für eine spannende Stunde ins Chefeli. Neueinsteigende sind immer wieder herzlich willkommen! – Auskunft bei Susanne Hostettler-Rolli: 031 849 06 24

### JUGEND – KUW



**Mixkurs:**

**KUW III – 8. Klasse**

**Samstag, 22. Oktober, 9 bis 11.25 Uhr**

**KHG Zimmerwald**

Mixkurs für coole alkoholfreie Drinks (Postauto in Oberbalm ab: 8.32 Uhr).

**Konflager:**

**KUW III – 9. Klasse**

**Mittwoch, 26. Oktober bis Samstag, 29. Oktober**

**Centro Evangelico, Magliaso TI**

Das Thema 1 + 1 = 3 ...!



### SENIORINEN UND SENIOREN



Erinnerungsfoto aus den diesjährigen Seniorenferien an der Lenk mit Zimmerwald und Riggisberg

**Altersnachmittag**

**Mittwoch, 19. Oktober, 14 Uhr, Schulhaussaal, Oberbalm**

Lieder singen und von Elisabeth Riesen eine schöne Geschichte hören ...



Foto: zvg Alterskommission Oberbalm

**Mit sicherem Schritt durch den Alltag**

**Einladung der Alterskommission Oberbalm**

**Mittwoch, 26. Oktober, 20.00 Uhr, Schulhaus Oberbalm**

- Welche Ursachen führen mit zunehmendem Alter zu Stürzen?
  - Wie können sie verhindert werden und was mache ich, wenn es trotzdem passiert?
  - Warum ist Bewegung für die Gesundheit wichtig?
  - Wie viel und welche Art von Bewegung ist sinnvoll?
- Ein Referat von Anna Hirsbrunner, Pro Senectute Region Bern; mit anschliessendem Apéro.

### UNSERE GEMEINDE

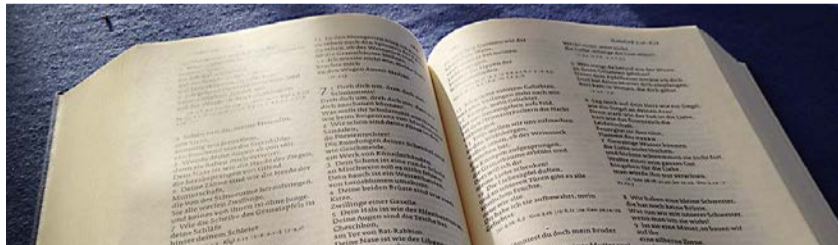


**Offener Mittagstisch**

**Am Freitag, 7. Oktober, ab 11.30 Uhr, Restaurant Bären, Oberbalm**

Für alle, die gerne in gemütlicher Runde essen möchten.

Anmeldung bis 10.30 Uhr direkt bei Ingrid Marggi, 031 849 01 60.



**Bibelstunde**

**Dienstag, 11. Oktober, 14.00 Uhr, bei Familie Berger, Brüchen, Oberbalm**  
mit Pfr. Christian Heimberg, EGW Schwarzenburg.



**Verschnuufpouse**

**Mittwoch, 19. Oktober, 19.30 Uhr, Kirche Oberbalm**

In der Mitte des Monats für eine halbe Stunde im Chor unserer schönen Kirche zur Ruhe kommen. – Ein bisschen Klang, ein paar Worte, viel Stille ...

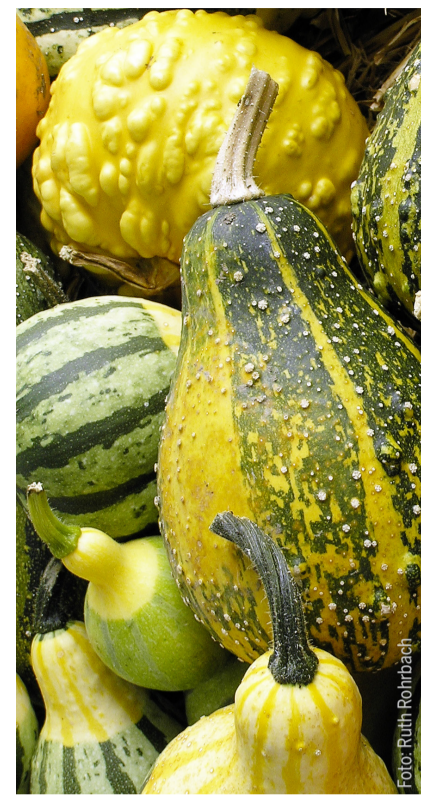


Foto: Ruth Rohrbach

### GEBURTSTAGE IM OKTOBER

Wir gratulieren ganz herzlich!

**Karl-Heinz Sohns,**

Hinterbergstr. 5, am 5. Oktober 1941

**Lisabeth Althaus-Nydegger,**

Erbsmatt 293c, am 12. Oktober 1935

**Erwin Hinni-Dubach,**

Borisried 211, am 25. Oktober 1925

«Ein fröhliches Herz macht ein fröhliches Angesicht»

SPRÜCHE 15,13



### KIRCHLICHE CHRONIK IM AUGUST

**Taufen**

Am 7. August 2016

wurde in unserer Kirche getauft:

**Leona Verena Rohrer,**

geboren am 8. April 2016, Sohn des Werner Rohrer und der Monika Rolli, wohnhaft am Wuhrweg 3 in Oberscherli.

Am 14. August 2016

wurde in unserer Kirche getauft:

**Luca Sollberger,**

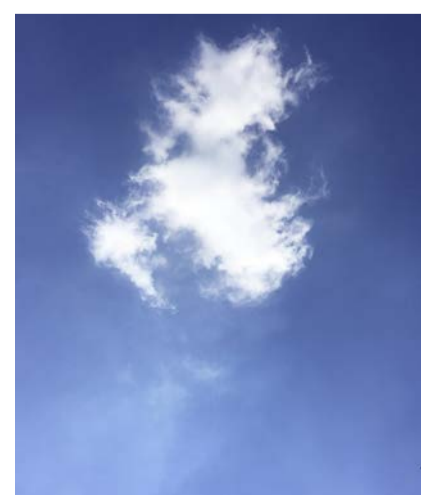
geboren am 30. April 2016, Sohn des Severin und der Sonja Sollberger, wohnhaft in der Allmend 290.

Am 28. August 2016

wurde in unserer Kirche getauft:

**Ruben Vital Steiner,**

geboren am 1. März 2016, Sohn des Florian Steiner und der Sarina Keller, wohnhaft an der Hinterbergstrasse 40.



**KIRCHGEMEINDE ZIMMERWALD**



**Pfarramt:** www.ref.ch/zimmerwald  
 Susanne Berger, 031 812 00 80, susanne.berger@be.ref.ch  
 Andrea Figge (Heim Kühlewil) 031 960 31 22, 079 350 36 41, a.figge@kuehlewil.ch  
 Susann Müller-Graf (KUW), 031 802 07 01, mueller-grafs@bluewin.ch  
**Präsident Kirchgemeinderat:**  
 Dr. Manuel Kehrli, 031 819 01 06, manuel.kehrli@be.ref.ch  
**Katechetin:**  
 Ursula Reichenbach, 031 731 31 29, reichenbach.ursula@bluewin.ch  
**Sekretariat:**  
 Anna-Katharina Böhlen, 031 812 00 82, sekretariat.kgz@bluewin.ch,  
 Öffnungszeiten: Di 14-17.00 Uhr und Do 8.30-11.30 Uhr  
**Sigristenamnt:** Heidi Stucker, 031 819 09 95

**GOTTESDIENSTE IM OKTOBER**

- So 02. 11.00 Uhr Orgel-Matinée**, mit Organist und Pfr. Andreas Marti, Köniz. S. Veranstaltungen.
- So 09. 09.30 Uhr Gottesdienst**, aus der Reihe ‚Unservater‘: ‚Sondern erlöse uns von dem Bösen‘, mit Pfrn. Susanne Berger. Musik: Esther Stöckli.
- So 16. 10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst, Herbstfest in Riggisberg**, mit Pfrn. Saara Folini. Musik: Pia Messerli, Orgel und Jodeldoppelquartett Echo vor Giebelegg. S. Regionalteil.
- Sa 22. 16.00 Uhr Fiire mit de Chliine**, ‚Em Nicolo sy gross Wunsch‘, mit Katechetin Ursula Reichenbach und KUW-Mitarbeiterin Anne-Lise Streit. Musik: Schülerinnen und Schüler.
- So 23. 09.30 Uhr Erntedankgottesdienst**, aus der Reihe ‚Unservater‘: ‚Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit‘, mit Pfrn. Susanne Berger. Musik: Pia Messerli, Orgel und Längenberger Jodlerchörli. Anschliessend Apéro.
- So 30. 09.30 Uhr Gottesdienst**, 1+1=3 – Das Gleichnis von den Arbeitern im Weinberg (Mt 20, 1-16), mit Pfrn. Susann Müller. Musik: Jürg Bernet.

**Fahrdienst:** Zu den meisten Gottesdiensten bieten wir einen Fahrdienst an. Bitte beachten Sie dazu jeweils die Angaben im Anzeiger!

**GOTTESDIENSTE IM ALTERS- UND PFLEGEHEIM KÜHLEWIL**

- So 16. 10.00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Abendmahl Kühlewil/Oberbalm**, mit Pfrn. Andrea Figge. Musik: Heinrich Meyer.

**UNSERE JUGEND**

**Samstag, 22. Oktober, 16.00 Uhr, Kirche Zimmerwald,**  
**Fiire mit de Chliine**,  
 mit Ursula Reichenbach, Katechetin und  
 Anne-Lise Streit, KUW-Mitarbeiterin,

**2. Klasse Freitag, 21. Oktober, 13.30-15.30 Uhr,**  
**Kirchgemeindehaus Zimmerwald,**  
**Thema: Taufe**,  
 mit Ursula Reichenbach, Katechetin und Anne-Lise Streit,  
 KUW-Mitarbeiterin

**8. Klasse Samstag, 22. Oktober, 9.00-11.25 Uhr,**  
 Kirchgemeindehaus Zimmerwald,  
**«Echt cool - bist du sicher», Teil 1 Mixkurs**,  
 mit der Fachstelle für Suchtprävention Blaues Kreuz, Pfrn.  
 Susann Müller

**Konfirmandenklasse**  
**26.-29. Oktober, Konflager in Magliaso/TI,**  
**Thema: 1+1=3**  
 Leitung: Pfrn. Susann Müller, Katechetin Ursula Reichenbach,  
 Pfr. Markus Reist, Ursina Guggisberg, Patrick Beyeler

**VERANSTALTUNGEN**



© zug Andreas Marti

**Orgelmatinée mit Organist und Pfarrer Andreas Marti, Köniz**

**Sonntag, 2. Oktober, 11 Uhr, Kirche Zimmerwald**  
**Zur Begrüssung ab 10.30 Uhr Kaffee, Saft und Züpfle.**

**Programm:** Praeludium und Fuge C-Dur BWV 547 von Johann Sebastian Bach  
 Einführung zum Lied ‚Allein Gott in der Höh sei Ehr‘  
 und gemeinsamer Gesang des Liedes  
 Fuge und 4 Variationen über ‚Allein Gott in der Höh sei Ehr‘  
 von Daniel Magnus Gronau (1685-1747)  
 4. Sonate (B-Dur) von Felix Mendelssohn.  
**Alle sind herzlich willkommen!**



**Wanderung:**  
**Von Riggisberg nach Wattenwil-Burgistein**  
**Samstag, 8. Oktober, 9.45 Uhr**

Die dritte Wanderung der Kirchgemeinde Zimmerwald im 2016 findet mit dem wegen schlechten Wetters abgesagten Programm vom 16. April statt. Sie führt uns von Riggisberg (765 Meter über Meer) über Heimenried (926) und Grundbach (865) nach Wattenwil (596) und zur Station Burgistein (567).

**Treffpunkt:** 9.45 Uhr, Fahrt mit Privat-PW nach Riggisberg. Abwechslungsreiche Wanderung von rund 3 1/2 Stunden Dauer mit rund 210 Metern Höhendifferenz aufwärts und 410 Metern abwärts, über Feldwege, Naturstrassen und Strassen mit Hartbelag. Die Route folgt teilweise der Verlängerung des Gürbaltaler Höhenweges. Rückfahrt per Bahn und Postauto von Burgistein nach Riggisberg und mit PW nach Zimmerwald. Die Teilnehmenden sind für ihre Versicherung selbst besorgt. Pick-nick aus dem Rucksack beim Rastplatz in Heimenried. Einkehr je nach offenen Gasthäusern. Evtl. Wanderstöcke, Kleidung entsprechend dem Wetter. Billett ist Sache der Teilnehmenden. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Auskunft, u. a. über die Durchführung bei zweifelhaftem Wetter, erteilt Fritz Brönnimann, 031 819 44 79. Auf eine zahlreiche Teilnahme und ein schönes Wandererlebnis freuen sich der Kirchgemeinderat Zimmerwald und Fritz Brönnimann.

**Autorenabend mit Marlise Pfander**

**Dienstag, 18. Oktober, 20 Uhr,**  
**Kirchgemeindehaus Zimmerwald**  
 In diesem Jahr haben der Frauenverein und die Kulturgruppe Zimmerwald den Autorenabend gemeinsam gestaltet. Autorin der Lesung ist Frau Marlise Pfander, ehemalige Gefängnisdirektorin des Berner Untersuchungsgefängnisses. Frau Pfander hat ihren schwierigen Alltag in diesem Männergefängnis in ihrem Buch ‚Hinter Gittern‘ nüchtern, engagiert und eindrücklich geschildert und erlaubt Einblick in den Alltag eines Lebens, das sowohl für die Inhaftierten als auch für die Angestellten im Abseits liegt. Eine Frau als Direktorin in einem Männergefängnis und dann auch noch eine Quereinsteigerin; eine schwierige, eine Pionierarbeit! Doch sie schafft es, sich so einzubringen, dass sie neue Wege im Umgang mit den Inhaftierten aufzeigt und diese oft mit Erfolg durchsetzt. Frau Pfander wird gerne darüber berichten und diskutieren. Der Frauenverein und die Kulturgruppe laden Sie herzlich zu diesem interessanten Abend ein.



© Marlise Pfander

**VORSCHAU**

**Ordentliche Kirchgemeindeversammlung**

**Montag, 7. November, 20.00 Uhr**  
**im Kirchgemeindehaus Zimmerwald**

Ordentliche Begräbnisgemeindeversammlung  
**Montag 7. November, anschliessend an die Kirchgemeindeversammlung, Kirchgemeindehaus Zimmerwald**  
 Die genauen Traktanden sind Anfang Oktober im Anzeiger oder in der nächsten reformiert.-Ausgabe ersichtlich.

**SENIORINNEN UND SENIOREN**

**Mittagstisch**

**Dienstag, 18. Oktober, 11.45 Uhr,**  
**Kirchgemeindehaus, Zimmerwald**  
 Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren im Kirchgemeindehaus. An- und Abmeldungen bitte bis Montagmittag an Iris Hänni, 031 819 42 41.

**GEBURTSTAGE IM OKTOBER**

- Verena Böhlen**, Englisberg, 4. Oktober 1927
- Alfred Dähler**, Englisberg, 11. Oktober 1934
- Sophie Balsiger-Sahli**, Niedermuhlern, 18. Oktober 1930
- Elisabeth Hostettler-Hänni**, Niedermuhlern, 23. Oktober 1940



© S. Bainger

**Erntedank-Gebet**  
 Wir danken, Herr, für deine Gaben, erwachsend aus der Erde Schoss, denn alles Leben, was wir haben, wird nur aus deiner Güte gross.

Du lässt die Sonn' am Himmel scheinen,  
 den Mond, die Sterne in der Nacht,  
 schenkst Regen uns, lässt Pflanzen keimen  
 und blühen, was uns glücklich macht.

Du gabst die Schöpfung uns zur Pflege,  
 nun bitten wir, gib uns die Kraft,  
 sie auch in deinem Sinn zu hegen,  
 nur das zu tun, was Frieden schafft!

**INGRID HERTA DREWING, \*1942**

Liebe Jubilarinnen, liebe Jubilare, herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag und alles Gute für das neue Lebensjahr, begleitet von Gottes Segen, wünschen wir Ihnen von ganzem Herzen,  
**KIRCHGEMEINDERAT UND PFRN. SUSANNE BERGER**

**KIRCHLICHE CHRONIK**

**Trauungen**

- 06. August 2016:  
**Krebs Nicole und Wyssmann Patrick**, Zimmerwald
- 27. August 2016:  
**Catocchia-Hirschi Daniela und Catocchia Marco**, Oberbalm

**Bestattungen**

- 09. August 2016:  
**Freiburghaus Rudolf**, Zimmerwald, geb. 1. Oktober 1931
- 16. August 2016:  
**Freiburghaus Elisabeth**, Zimmerwald, geb. 21. Januar 1933
- 17. August 2016:  
**Bohrer Martha-Marie**, Zimmerwald, geb. 31. Dezember 1927
- 19. August 2016:  
**Stöckli Fritz**, Kühlewil, geb. 30. Januar 1932
- 31. August 2016:  
**Spichiger Hedwig**, Kühlewil, geb. 7. Mai 1934



© S. Berger